

Poland-Olsztyn: Apparatus for sound, video-recording and reproduction

OJ S 193/2023 06/10/2023

Contract award notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Sąd Okręgowy w Olsztynie

National registration number: REGON 000323430

Postal address: ul. Dąbrowszczaków 44A

Town: Olsztyn

NUTS code: PL622 Olsztyński

Postal code: 10-543

Country: Poland

Contact person: Sąd Okręgowy w Olsztynie

E-mail: przetargi@olsztyn.so.gov.pl

Telephone: +42 895216166

Fax: +42 895216168

Internet address(es):Main address: www.olsztyn.so.gov.plAddress of the buyer profile: https://www.olsztyn.so.gov.pl/index.php?option=com_content&view=article&id=1651&Itemid=185**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Sądownictwo, Sąd Okręgowy w Olsztynie

I.5. Main activity

Other activity: sądownictwo

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Dostawa i wdrożenie systemu cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych

Reference number: INF.212.04.2023

II.1.2. Main CPV code

32330000 Apparatus for sound, video-recording and reproduction

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest dostawa i wdrożenie systemu cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych wraz z 48 miesięcznym wsparciem.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 3 844 800,00 PLN

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

30213000 Personal computers, 32232000 Video-conferencing equipment, 32341000 Microphones, 32342410 Sound equipment, 48820000 Servers, 79421200 Project-design services other than for construction work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest dostawa i wdrożenie systemu cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z opcji polegającej na możliwości zwiększenia zamówienia w zakresie wyposażenia sal rozpraw w system cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych, o którym mowa w Opisie przedmiotu zamówienia. Opcja będzie obejmować do 60% wartości zamówienia podstawowego tj. 16 sal rozpraw. Zlecenie realizacji dodatkowych prac lub rezygnacja z podstawowego zakresu prac w ramach opcji może nastąpić w zależności od zapotrzebowania Zamawiającego, realizacja prac w ramach opcji może być zlecona w całości, w części albo wcale, lub odpowiednio rezygnacja z części prac może być w całości, w części lub wcale.

Zamawiający ma prawo skorzystać z opcji a Wykonawca zobowiązany jest do jej wykonania (tj. dostawy i wdrożenia systemu oraz przetestowania jego działania):

- jeżeli zgłoszenie skorzystania z opcji, obejmujące maksymalnie 2 sale, nastąpi do dnia 30.09.2023 r., to przedmiot zamówienia objęty opcją zostanie zrealizowany do dnia 22.12.2023 r.

- jeżeli zgłoszenie skorzystania z opcji, obejmujące maksymalnie 14 sal, nastąpi po dniu 30.09.2023 r., jednak nie dłużej niż do dnia 30.03.2024 r., to przedmiot zamówienia objęty opcją zostanie zrealizowany do dnia 30.06.2024 r.

Zgodnie ze Specyfikacją Warunków Zamówienia (SWZ), w tym zgodnie z § 19 Projektowanych Postanowień Umowy (PPU).

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

TERMIN REALIZACJI: do 120 dni do dnia zawarcia umowy.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 120-379326](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Dostawa i wdrożenie systemu cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

12/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Comarch Polska S.A.

Postal address: Aleje Jana Pawła II 39A

Town: Kraków

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 31-864

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 3 844 800,00 PLN

Total value of the contract/lot: 3 827 000,00 PLN

V.2.5.

Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Short description of the part of the contract to be subcontracted:

Wykonanie oraz uzgodnienie z użytkownikami końcowymi Projektów technicznych;

Prace instalacyjne i konfiguracyjne w budynku Sądu;

Realizacja części usług serwisowych;

Organizacja i prowadzenie części szkoleń;

Realizacja części prac związanych z dostawą, instalacją, konfiguracją, wdrożeniem oraz uruchomieniem Systemu w budynku Sądu

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

5) art. 109 ust. 1 pkt 1 Ustawy, odnośnie do naruszenia obowiązków dotyczących płatności podatków i opłat lokalnych, o których mowa w ustawie z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz. U. z 2023 r. poz. 70 j.t.), 6) art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. b Ustawy, dotyczących ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę ograniczenia wolności lub karę grzywny, 7) art. 109 ust. 1 pkt 2 lit. c Ustawy, 8) art. 109 ust. 1 pkt 3 Ustawy, dotyczących ukarania za wykroczenie, za które wymierzono karę ograniczenia wolności lub karę grzywny, 9) art. 109 ust. 1 pkt 5–10 Ustawy, 10) art. 5k rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. 9.4.2. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast: 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego, o której mowa w pkt. 9.4.1.1 – składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, w zakresie, o którym mowa w pkt. 9.4.1.1; 2) zaświadczenia, o którym mowa w pkt. 9.4.1.3, zaświadczenia albo innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, o których mowa w pkt. 9.4.1.4, lub odpisu albo informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, o których mowa w pkt. 9.4.1.5 – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że: a) nie naruszył obowiązków dotyczących płatności podatków, opłat, lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, b) nie otwarto jego likwidacji, nie ogłoszono upadłości, jego aktywami nie zarządza likwidator lub sąd, nie zawarł układu z wierzycielami, jego działalność gospodarcza nie jest zawieszona ani nie znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. 9.4.2.1. Dokument, o którym mowa w pkt. 9.4.2 ppkt 1), powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. Dokumenty, o których mowa w pkt. 9.4.2 ppkt 2), powinny być wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed ich złożeniem. 9.4.3 W celu potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu: • wykaz dostaw wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 5 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane lub są wykonywane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te dostawy zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli Wykonawca z

przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy; w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy. TERMIN REALIZACJI Dostawa - 60 dni do dnia podpisania umowy Wsparcie – 48 miesięcy od daty zakończenia wdrożenia Pozostałe informacje umieszczone na stronie internetowej prowadzonego postępowania:

<https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-2af4d0e6-0f33-11ee-b70f-ae2d9e28ec7b>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy, oraz Rzecznikowi MiSP. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu w tym na projektowane postanowienia umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzieleniu zamówienia, do której Zamawiający był zobowiązany na podstawie ustawy. 3. Odwołanie zawiera elementy zgodnie z art. 516 ustawy. 4. Do odwołania dołącza się: 1) dowód uiszczenia wpisu od odwołania w wymaganej wysokości; 2) dowód przekazania odpowiednio odwołania albo jego kopii Zamawiającemu; 3) dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania odwołującego. 5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzonej podpisem zaufanym. 6. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 7. Odwołanie wnosi się w terminach: 7.1. 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie 15 dni – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób; 7.2. 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dz.U. UE lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na platformie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub wobec treści dokumentów zamówienia; 7.3. odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 7.1 i 7.2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia; 7.4. jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku

Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.7.5. Szczegółowe zasady postępowania po wniesieniu odwołania, określają stosowne przepisy działu IX ustawy.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.5. Date of dispatch of this notice

02/10/2023